

# Sénat de Belgique

Session ordinaire 2003-2004



# Handelingen

Plenaire vergaderingen  
Woensdag 26 mei 2004

Namiddagvergadering

3-58

3-58

Séances plénaires

Mercredi 26 mai 2004

Séance de l'après-midi

# Annales

Belgische Senaat  
Gewone Zitting 2003-2004

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
CDH	Centre Démocrate Humaniste
ECOLO	Écologistes
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
PS	Parti Socialiste
SP.A-SPIRIT	Socialistische Partij Anders – SPIRIT
VL. BLOK	Vlaams Blok
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

<b>Sommaire</b>	<b>Inhoudsopgave</b>
Ordre des travaux ..... 4	Regeling van de werkzaamheden ..... 4
Demande d'explications de Mme Sabine de Bethune à la vice-première ministre et ministre de la Justice et à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur «les mutilations génitales pratiquées sur des femmes en Belgique» (n° 3-253)..... 4	Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over «genitale vermindering bij vrouwen in België» (nr. 3-253) ..... 4
Demande d'explications de Mme Clotilde Nyssens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur «la Commission de probation francophone de Bruxelles privée de son secrétariat» (n° 3-266) ..... 7	Vraag om uitleg van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over «de Franstalige Probaticecommissie te Brussel die niet meer over een secretariaat beschikt» (nr. 3-266) ..... 7
Demande d'explications de Mme Clotilde Nyssens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur «le délai de prescription applicable aux faits d'attentat à la pudeur et viol de mineur visés à l'article 21bis du Code d'instruction criminelle» (n° 3-274) ..... 8	Vraag om uitleg van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over «de verjaringstermijn die van toepassing is op de in artikel 21bis van het Wetboek van strafvordering bedoelde gevallen van aanranding van de eerbaarheid en verkrachting van een minderjarige» (nr. 3-274) ..... 8
Excusés ..... 9	Berichten van verhindering ..... 9

## Présidence de M. Armand De Decker

(La séance est ouverte à 15 h 20.)

## Ordre des travaux

**M. le président.** – Le Bureau propose d’ajourner les points suivants jusqu’à la séance du 17 juin prochain :

- Projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les lois spéciales des 16 juillet 1993 et 13 juillet 2001 (Doc. 3-659) ;
- Nomination de 22 membres non-magistrats du Conseil supérieur de la Justice (Doc. 3-629).

(Assentiment)

## Demande d’explications de Mme Sabine de Bethune à la vice-première ministre et ministre de la Justice et à la ministre de la Fonction publique, de l’Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l’Égalité des chances sur «les mutilations génitales pratiquées sur des femmes en Belgique» (nº 3-253)

**Mme Sabine de Bethune (CD&V).** – *Les centres d'accueil de réfugiés, les centres pour femmes, les centres de planning familial et les autres centres sociaux de notre pays sont souvent confrontés au problème des mutilations génitales chez les femmes. À l'occasion de la Journée des femmes au début de cette année, le Sénat a adopté une résolution qui plaide pour une politique globale de prévention des mutilations génitales. En outre, l'article 409 du Code pénal réprime explicitement les mutilations génitales pratiquées sur les femmes.*

*Quelle suite le gouvernement donne-t-il à la résolution du Sénat ? Comment la loi pénale est-elle appliquée ? Quelle est la politique pénale dans ce domaine ? Des plaintes ont-elles été déposées et, ou des jugements ont-ils été rendus ? Dispose-t-on désormais de données sur le nombre de cas de mutilations génitales dans notre pays ?*

*Cette question a-t-elle été abordée à la conférence interministérielle avec les communautés relative à la politique de prévention en matière de santé et, ou à la politique d'égalité des chances ?*

*Le quotidien De Standaard publie aujourd’hui le témoignage de la gynécologue Marleen Temmerman. Elle affirme être régulièrement confrontée à ce problème et souligne la nécessité de soutenir toutes les organisations et personnes qui luttent contre les mutilations génitales dans les pays du Sud. Elle préconise aussi une campagne de sensibilisation et un changement de mentalité dans les communautés qui perpétuent en Belgique ces pratiques de leur pays d'origine. Nous condamnons tous les mutilations génitales mais reste à savoir quelles mesures politiques les autorités doivent prendre pour les prévenir.*

## Voorzitter: de heer Armand De Decker

(De vergadering wordt geopend om 15.20 uur.)

## Regeling van de werkzaamheden

**De voorzitter.** – Het Bureau stelt voor volgende agendapunten te verdagen tot de vergadering van 17 juni aanstaande:

- Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 13 juli 2001 (Stuk 3-659);
- Benoeming van 22 leden niet-magistraten van de Hoge Raad voor de Justitie (Stuk 3-629).

(Instemming)

## Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de vice-eerste minister en minister van Justitie en aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over «genitale verminderingen bij vrouwen in België» (nr. 3-253)

**Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V).** – We vernemen dat vluchtingencentra, centra voor vrouwen, centra voor gezinsplanning en andere sociale centra in ons land vaak geconfronteerd worden met het probleem van genitale vermindering bij vrouwen. Ik wil daar vandaag niet over uitbreiden, aangezien we deze problematiek in de Senaat al hebben besproken naar aanleiding van de vrouwendag in het voorjaar van 2004. De Senaat heeft toen een resolutie aanvaard die pleit voor een globaal beleid ter preventie van genitale vermindering. Tevens beteugelt artikel 409 van het Strafwetboek expliciet genitale vermindering bij vrouwen.

Hoe geeft de regering gevolg aan de resolutie die de Senaat heeft goedgekeurd? Hoe wordt de strafwet toegepast? Wat is het gerechtelijke beleid ter zake? Zijn er klachten en/of gerechtelijke uitspraken? Toen we de resolutie bespraken, waren er geen gegevens over het aantal gevallen van genitale vermindering in ons land. Zijn die er vandaag wel?

Is deze problematiek besproken op de interministeriële conferentie met de gemeenschappen inzake preventief gezondheidsbeleid en/of gelijkkansenbeleid?

*De Standaard publiceert vandaag een getuigenis van de Vlaamse gynaecoloog Marleen Temmerman. Ze vertelt dat ze in haar praktijk geregelijkt met dit probleem wordt geconfronteerd. Ze wijst, net als de Senaatsresolutie, op het belang om in het kader van de Noord-Zuidsamenwerking en de ontwikkelingssamenwerking alle mensen en organisaties te steunen die in het Zuiden zelf de strijd tegen de genitale vermindering voeren. Tevens pleit ze voor een bewustmakingscampagne en een mentaliteitsverandering bij die gemeenschappen in Vlaanderen en België waar deze praktijken in de landen van herkomst nog altijd bestaan. We zijn het er allen over eens dat genitale vermindering niet kan,*

**Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice.** – À la suite de la résolution adoptée par le Sénat le 18 février dernier, le Conseil des ministre a approuvé le 7 mai le plan d'action national contre les violences conjugales. Dans ce cadre, la ministre de l'Égalité des chances a demandé à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes et au Centre pour l'Égalité des chances de mettre en place un dispositif d'information, de sensibilisation et d'orientation des femmes étrangères victimes de discrimination sexuelle. Le public très vulnérable qui risque de subir les pratiques de mutilation sexuelle appartient au groupe cible de ce projet. Concrètement, une information adaptée sera développée par des professionnels et des personnes concernées par ce problème.

Il existe en Belgique une organisation spécifique dont l'objet est la prévention des mutilations sexuelles et la prise en charge des femmes qui en sont victimes. Cette association, le GAMS-Belgique, est soutenue par la ministre Arena qui lui a octroyé les moyens matériels et humains nécessaires à son bon fonctionnement.

La ministre Arena signale que la conférence interministérielle relative à la politique d'égalité des chances ne se réunira qu'après la constitution des exécutifs régionaux issus des prochaines élections.

Sur le plan judiciaire, j'ai interrogé le Collège des procureurs généraux qui me signale ne pas disposer actuellement de statistiques précises relatives à l'article 409 du code pénal qui réprime toute forme de mutilation sexuelle sur une personne de sexe féminin. Toutefois, le collège me précise que la Commission des nomenclatures attribuera prochainement les codes de prévention et de qualification à cette nouvelle incrimination.

Néanmoins, malgré l'absence d'outil statistique informatisé, on me précise que les parquets n'ont pas ouvert de dossier relatif à cette incrimination. Cette affirmation doit toutefois être nuancée en raison d'une pratique de travail des parquets qui se traduit par l'encodage de la prévention la plus grave, laquelle pourrait être, dans le cas d'espèce, la qualification de mœurs ou de coups, qualification qui englobe l'article 409.

Dès que les codes informatiques seront attribués par la Commission des nomenclatures, nous disposerons d'un outil précis qui faisait défaut lors de l'examen de ce problème important au Sénat.

Enfin, compte tenu de la gravité extrême des actes de mutilation sexuelle, gravité que le législateur a relevé en prévoyant des peines sévères – infraction de base punie d'un emprisonnement de trois à cinq ans et des circonstances aggravantes prévoyant la réclusion de cinq à sept ans, voire à dix ans en cas de maladie incurable ou d'incapacité permanente – je ne peux concevoir qu'un parquet puisse classer sans suite un dossier de ce genre. La seule réponse judiciaire envisageable est la poursuite des auteurs devant les tribunaux correctionnels.

Je me suis beaucoup préoccupée de ce type de dossiers en dehors même de mes fonctions de ministre de la Justice. Je

mais de la vraie question est quelle mesure la communauté devrait prendre pour empêcher ce genre de situations.

**Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie.** – Na de resolutie die op 18 februari werd aangenomen, heeft de Ministerraad op 7 mei het nationaal actieplan tegen echtelijk geweld goedgekeurd. In dit kader heeft de minister van Gelijke Kansen aan het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen en aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding gevraagd een instituut op te richten voor het informeren, sensibiliseren en oriënteren van buitenlandse vrouwen die het slachtoffer zijn van seksuele discriminatie. De zeer kwetsbare groep die gevaar loopt de praktijken van seksuele verminning te ondergaan, behoort tot de doelgroep van dit project. Concreet zal er aangepaste informatie worden uitgewerkt door professionals en door mensen die bij deze problematiek betrokken zijn.

In België bestaat een specifieke organisatie die tot doel heeft seksuele verminning te voorkomen, vrouwen op te vangen die er het slachtoffer van zijn en praktijken van seksuele verminning te bestrijden. Deze vereniging, GAMS-België, wordt gesteund door minister Arena, die gezorgd heeft voor de nodige middelen en medewerkers.

Minister Arena deelt mede dat de interministeriële conferentie betreffende het gelijkkansenbeleid pas zal vergaderen na de komende verkiezingen, wanneer de regionale regeringen samengesteld zullen zijn.

Op gerechtelijk vlak deelt het College van procureurs-generaal mij mee dat het thans niet over precieze statistieken beschikt met betrekking tot artikel 409 van het Strafwetboek, dat elke vorm van seksuele verminning van een persoon van het vrouwelijk geslacht bestraft. Het College preciseert evenwel dat de Nomenclatuurcommissie binnenkort preventie- en kwalificatiecodes zal toegeven aan deze nieuwe strafbaarstelling.

Hoewel er geen geautomatiseerd statistisch instrument bestaat, wordt mij medegedeeld dat de parketten geen dossier hebben geopend in verband met deze strafbaarstelling. Rekening houdend met de werkwijze van de parketten, moet deze uitspraak evenwel worden genuanceerd. Een zaak wordt geregistreerd met de code voor de ernstigste tenlastelegging. In de onderhavige gevallen kan het daarbij gaan om zedendelicten of het toebrengen van lichamelijk letsel, waaronder ook de vergrijpen van artikel 409 Sw. vallen.

Zodra de codes door de Nomenclatuurcommissie zijn toegekend, zullen we over een nauwkeurig statistisch instrument beschikken.

Gelet op het zeer ernstige karakter van de seksuele verminning, waarvoor de wetgever strenge straffen heeft ingevoerd – basismisdaad bestraft met een gevangenisstraf van 3 tot 5 jaar, bij verzwarende omstandigheden een gevangenisstraf van 5 tot 7 jaar en zelfs 10 jaar in het geval van een ongeneeslijke ziekte of een blijvende arbeidsongeschiktheid – kan ik mij niet indenken dat een parquet een dergelijk dossier zou seponeren. Het enig mogelijke gerechtelijke antwoord is het vervolgen van de daders voor de correctionele rechtbanken.

Ik heb mij veel beziggehouden met dat soort dossiers, ook los

sais que dans de nombreux cas – et la gynécologue à laquelle vous avez fait allusion pourrait le confirmer – aucun signalement n'est fait et ce pour toute une série de circonstances liées à la vie personnelle de la femme concernée. Les médecins, bien entendu, sont obligés de respecter le secret professionnel. L'absence de statistiques judiciaires précises ne permet certainement pas d'affirmer que de tels cas n'existent pas en Belgique, loin de là.

La résolution du Sénat sera transmise au Collège des procureurs généraux afin qu'il puisse la communiquer à tous les parquets du Royaume de manière à donner une impulsion à cette politique qui doit être prioritaire au niveau des parquets.

**Mme Sabine de Bethune (CD&V).** – Je remercie la ministre pour sa réponse disant qu'elle suit le dossier de près.

*Les approches judiciaire et préventive sont évidemment importantes toutes deux.*

*J'ai été frappée par un passage de l'entrevue accordée au Standaard par la gynécologue Marleen Temmerman : une femme victime de mutilations sexuelles et récemment accouchée d'une petite fille a répondu, à la question de savoir si celle-ci serait soumise à ces pratiques barbares, que si sa fille restait en Belgique, elle ne le ferait pas mais que si elle retournait en Afrique, elle s'y plierait.*

*Cela illustre parfaitement la dimension culturelle du problème. Le changement de mentalité doit passer par la formation, l'éducation sexuelle et la coopération au développement. Je me réjouis dès lors que le GAMS reçoive de nouveaux subsides. Il importe qu'une association de bénévoles s'implique durablement dans cette affaire.*

**Mme Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice. – Ayant été chargée précédemment de la problématique de l'égalité des chances, je suis parfaitement consciente que les victimes éprouvent parfois d'extrêmes difficultés à faire un autre choix, y compris pour leurs propres enfants.

Quand elles retournent dans leur pays d'origine, le poids des valeurs familiales et des valeurs véhiculées par l'État même empêche parfois un véritable choix.

Pour ce qui concerne la Belgique, à côté de tout le travail préventif réalisé par le GAMS (Groupement d'Hommes et de Femmes africains et européens pour l'Abolition des Mutilations sexuelles féminines) et par le Centre pour l'égalité des chances, à côté des pratiques des parquets, il importe de rappeler que nous avons imposé le critère du genre pour l'examen du dossier des personnes qui demandent la reconnaissance du statut de réfugié dans notre pays.

*van mijn ambt als minister van Justitie. Ik weet dat veel feiten die verband houden met het persoonlijke leven van de betrokken vrouw niet worden gemeld. De artsen moeten zich vanzelfsprekend houden aan het beroepsgeheim. Het feit dat het gerecht niet over nauwkeurige statistieken beschikt, betekent hoegenaamd niet dat die gevallen in België niet voorkomen.*

*De resolutie van de Senaat zal aan het College van procureurs-generaal worden bezorgd, om te worden medegedeeld aan alle parketten van ons land, zodat deze zaak prioritaire aandacht krijgt.*

**Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V).** – Ik dank de minister voor haar antwoord, waarin ze zegt het dossier van nabij te volgen.

Derechtelijke en de preventieve aanpak zijn uiteraard beide belangrijk.

Een passage in een interview met gynaecoloog Marleen Temmerman in *De Standaard* heeft mij getroffen. Een vrouw die zelf het slachtoffer is van seksuele verminking en net bevallen is van een dochertje, antwoordde op de vraag of zij haar dochertje ook aan die barbaarse praktijk zal onderwerpen, dat dit afhangt van het feit of ze in België blijft wonen of terugkeert naar Afrika. Hier zou ze het niet doen, daar wel.

Dit ene geval illustreert goed de culturele dimensie van het probleem. De mentaliteitsverandering moet worden teweeggebracht door vorming, voorlichting en ontwikkelingssamenwerking. Daarom verheugt het mij dat de minister bevestigt dat de GAMS opnieuw subsidies zal krijgen. Het is toch belangrijk dat een vereniging van vrijwilligers zich duurzaam voor deze zaak kan blijven inzetten.

**Mevrouw Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie. – Ik was vroeger belast met het gelijkekansenbeleid. Ik weet dus zeer goed dat de slachtoffers het vaak heel moeilijk hebben om een keuze te maken, ook voor hun eigen kinderen.

*Als ze terugkeren naar hun land van herkomst, kan het gewicht van de gezinswaarden en van de waarden die de Staat zelf hanteert, hen soms beletten een echte keuze te maken.*

*Naast al het preventiewerk van de GAMS – de groepering van Afrikaanse en Europese mannen en vrouwen voor de afschaffing van seksuele verminking van vrouwen – en van het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding, en naast de praktijken die de parketten toepassen, hebben wij in België het gendercriterium ingevoerd voor de behandeling van het dossier van personen die in ons land het statuut van politiek vluchteling aanvragen.*

**Demande d'explications de Mme Clotilde Nyssens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur «la Commission de probation francophone de Bruxelles privée de son secrétariat» (nº 3-266)**

Mme Clotilde Nyssens (CDH). – Ma demande d'explications n'est peut être plus tout à fait d'actualité, madame la vice-première ministre, mais je comptais la développer la semaine dernière, au moment où les cris d'alarme ont été lancés. Je n'ai toutefois pu intervenir alors, le Sénat ne s'étant pas réuni en séance plénière au cours de ladite semaine.

La Commission de probation de Bruxelles se trouve – ou se trouvait, si vous avez pu prendre des décisions depuis lors – dans une situation difficile, voire catastrophique. Faute de moyens, la direction de la Maison de justice de Bruxelles a signalé à ladite commission qu'elle ne pouvait plus mettre à sa disposition le personnel administratif destiné à en assurer le fonctionnement.

Depuis le 11 mai, les réunions de la Commission de probation sont suspendues, avec toutes les conséquences désastreuses qui risquent de survenir à plus ou moins court terme.

Cette commission se réunit généralement trois fois par mois. Pour assurer le suivi de ses décisions, trois engagements de statutaires sont toujours attendus pour renforcer le cadre existant.

La charge de travail du secteur de la probation à Bruxelles ne cesse d'augmenter depuis des années, sans que les ressources en personnel administratif n'aient augmenté.

En outre, la loi sur la peine de travail est entrée en vigueur sans que des moyens supplémentaires n'aient été accordés pour le secrétariat et les assistants de justice, alors que les tâches administratives prévues légalement – envoi de lettres, de recommandés, de courrier aux avocats – sont plus lourdes que dans le cadre de la probation.

Depuis le cri d'alarme lancé par le personnel de cette commission, avez-vous pu rencontrer celui-ci ? Avez-vous pu prendre les décisions qui s'imposaient pour désigner d'urgence du personnel et faire en sorte que cette Commission de probation puisse fonctionner ?

**Mme Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice. – La commission se trouvait effectivement dans une situation difficile. Nous avons pu obtenir des augmentations substantielles au profit des maisons de justice et nous avons pu procéder à des recrutements.

Aucun problème ne s'est posé du côté néerlandophone parce que la réserve de recrutement était suffisante. En revanche, du côté francophone, il faut organiser de nouveaux examens, ce qui entraîne du retard pour remplir les cadres.

En outre, la Commission de probation a joué de malchance, dans le sens où deux de ses agents sont en congé, l'un pour maladie de longue durée, l'autre pour cause de maternité.

Nous avons essayé de trouver des solutions très concrètes et très rapides. Ainsi, un collaborateur statutaire sera muté à cette commission. Trois lauréats de la réserve de recrutement

**Vraag om uitleg van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over «de Franstalige Probatiecommissie te Brussel die niet meer over een secretariaat beschikt» (nr. 3-266)**

*Mevrouw Clotilde Nyssens (CDH). – Mijn vraag om uitleg is misschien niet meer zo actueel. Ik wou ze vorige week stellen, maar toen heeft de Senaat niet plenair vergaderd.*

*De Probatiecommissie te Brussel bevindt zich in een rampzalige situatie, tenzij u ondertussen al beslissingen hebt genomen. De directie van het justitiehuis te Brussel heeft de commissie medegedeeld dat ze, bij gebrek aan middelen, het administratieve personeel dat de werking ervan moet verzekeren niet langer tot haar beschikking kan stellen.*

*Sedert 11 mei zijn de vergaderingen van de Probatiecommissie geschorst, met alle rampzalige gevolgen van dien op min of meer korte termijn.*

*Die commissie vergadert doorgaans driemaal per maand. Met het oog op de follow-up van de beslissingen wordt nog steeds gewacht op de indienstneming van drie statutaire personeelsleden die de huidige formatie moeten versterken.*

*De werkdruk in de sector van de probatie in Brussel neemt al jaren gestaag toe, maar er komt geen extra administratief personeel.*

*Bovendien is de wet op de werkstraf in werking getreden, maar er werden geen extra middelen toegekend voor het secretariaat en de justitieassistenten, terwijl de door de wet voorgeschreven administratieve taken – het versturen van brieven, aangetekende brieven, post aan de advocaten – zwaarder zijn dan die in het kader van de probatie.*

*Hebt u de personeelsleden van die commissie al ontmoet sedert zij hun alarmkreet hebben geslaakt? Hebt u passende maatregelen kunnen nemen om dringend personeel aan te stellen en ervoor te zorgen dat de Probatiecommissie kan functioneren?*

**Mevrouw Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie. – De Commissie bevond zich inderdaad in een moeilijke situatie. We hebben aanzienlijk meer middelen gekregen voor de justitiehuizen en hebben mensen in dienst kunnen nemen.

Aan Nederlandstalige kant was er geen enkel probleem, want de wervingsreserve was voldoende groot. Aan Franstalige kant echter moeten nieuwe examens worden gehouden, zodat de formatie daar later zal worden vervolledigd.

Het zit de Probatiecommissie ook tegen, daar twee personeelsleden afwezig zijn, één wegens langdurige ziekte en één met zwangerschapsverlof.

We hebben geprobeerd snel zeer concrete oplossingen te vinden. Zo zal een vastbenoemde medewerker naar die commissie worden overgeplaatst. Drie laureaten van de

du SELOR (bureau de sélection de l'administration fédérale) ont commencé à travailler dans le courant de la semaine du 17 mai. Pour l'engagement du cinquième collaborateur, une solution sera cherchée du côté de la réserve de recrutement. Si aucun candidat n'est disponible pour Bruxelles, on examinera si cette fonction peut être provisoirement exercée par un contractuel.

C'est donc par le dialogue et avec le soutien du SELOR et de l'administration que nous avons pu trouver le moyen de relancer le travail de la commission.

**Mme Clotilde Nyssens (CDH).** – Je vous remercie des solutions concrètes apportées au problème de la Commission de probation. Je ne vous interrogerai pas sur le problème se trouvant en amont, à savoir la Maison de justice.

**Mme Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice. – C'est pour cela que nous avons obtenu des plans de recrutement.

**Mme Clotilde Nyssens (CDH).** – Cette problématique s'inscrit donc dans le cadre du budget général des maisons de justice.

**Mme Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice. – Exactement.

### **Demande d'explications de Mme Clotilde Nyssens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur «le délai de prescription applicable aux faits d'attentat à la pudeur et viol de mineur visés à l'article 21bis du Code d'instruction criminelle» (nº 3-274)**

**Mme Clotilde Nyssens (CDH).** – Ma demande d'explications trouve sa source dans plusieurs courriers qui m'ont été adressés et ont retenu mon attention. La loi du 13 avril 1995 et, à sa suite, la loi du 28 novembre 2000 ont modifié le délai de prescription applicable aux faits d'attentat à la pudeur et de viol sur la personne d'un mineur. Ce délai ne commence à courir qu'à partir du jour où la victime a atteint l'âge de dix-huit ans.

Par ailleurs, le délai de prescription, même en cas de correctionnalisation d'un crime, reste celui prévu pour un crime. Il s'agit donc d'un délai de prescription de dix ans.

Il semblerait toutefois que certains corps de police soutiennent qu'il y a également lieu de tenir compte du moment où les faits ont été commis de sorte que les faits visés, en l'espèce ceux-ci ont été commis avant 1986, seraient prescrits.

Il me semble que cette interprétation, outre qu'elle serait totalement contraire à l'esprit de la loi, ne repose ni sur les lois précitées, ni sur les travaux préparatoires de celles-ci.

Confirmez-vous mon interprétation de l'article 21bis du Code d'instruction criminelle, selon laquelle il n'y a lieu de tenir compte, en ce qui concerne le point de départ du délai de prescription, que de l'âge de la victime et que le moment de la

wervingsreserve van SELOR zijn er in de week van 17 mei beginnen te werken. Voor de indienstneming van de vijfde medewerker zal een oplossing worden gezocht via de wervingsreserves. Indien geen enkele kandidaat beschikbaar is voor Brussel, zal worden nagegaan of dat ambt voorlopig kan worden uitgeoefend door een contractueel personeelslid.

Via dialoog en met de steun van SELOR en de administratie hebben we dus het middel gevonden om de commissie opnieuw te laten functioneren.

**Mevrouw Clotilde Nyssens (CDH).** – Ik dank u voor de concrete oplossingen voor het probleem van de Probatiecommissie. Ik zal u geen vragen stellen over het probleem hogerop, namelijk in het justitiehuis.

**Mevrouw Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie. – Daarvoor hebben we wervingsplannen gekregen.

**Mevrouw Clotilde Nyssens (CDH).** – Dat probleem situeert zich dus in het kader van de algemene begroting van de justitiehuizen.

**Mevrouw Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie. – Inderdaad.

### **Vraag om uitleg van mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over «de verjaringstermijn die van toepassing is op de in artikel 21bis van het Wetboek van Strafvordering bedoelde gevallen van aanranding van de eerbaarheid en verkrachting van een minderjarige» (nr. 3-274)**

**Mevrouw Clotilde Nyssens (CDH).** – Bij de wet van 13 april 1995 en vervolgens de wet van 28 november 2000 werd de verjaringstermijn gewijzigd die van toepassing is op de gevallen van aanranding en verkrachting van een minderjarige. Die termijn begint pas te lopen vanaf de dag waarop het slachtoffer de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt.

Overigens blijft de verjaringstermijn, zelfs in geval van verwijzing naar de correctionele rechtbank van een misdaad, dezelfde als voor een misdaad, namelijk tien jaar.

Bepaalde politiekorpsen zouden echter beweren dat ook rekening moet worden gehouden met het ogenblik waarop de feiten zich hebben voorgedaan. De feiten van vóór 1986 zouden dus verjaard zijn.

Die interpretatie druijt volledig in tegen de geest van de wet en steunt noch op de bovengenoemde wetten noch op de voorbereidende werkzaamheden ervan.

Bevestigt u mijn interpretatie van artikel 21bis van het Wetboek van Strafvordering, namelijk dat voor de aanvang van de verjaringstermijn slechts rekening moet worden gehouden met de leeftijd van het slachtoffer en dat het ogenblik waarop de feiten worden gepleegd niet van belang

commission des faits n'importe pas ?

Pouvez-vous me confirmer, madame la ministre, qu'un procès-verbal d'audition auprès d'un corps de police ayant été rédigé dans le premier délai de prescription de dix ans après la majorité de la victime, interrompt effectivement la prescription de dix ans et fait courir un nouveau délai d'égale durée ?

La question peut paraître technique mais elle est de grande importance pour les personnes qui, ayant atteint l'âge de la majorité, ont le courage de demander l'ouverture d'un dossier comme la loi le leur permet.

**Mme Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice. – Apporter une réponse à ce genre de question est toujours délicat car il est d'usage qu'un ministre ne donne pas de consultation juridique. Je vous répondrai néanmoins mais en prenant toutes les précautions.

Je partage votre interprétation, à savoir qu'il n'y a lieu de tenir compte que de l'âge de la victime en vertu de l'article 21bis du titre préliminaire au Code d'instruction criminelle. J'attire toutefois votre attention sur le fait que la loi du 13 avril 1995, que vous avez évoquée et qui a modifié cet article en vue de consacrer le principe selon lequel le délai de prescription de l'action publique ne commence à courir qu'à partir du moment où la victime a atteint l'âge de dix-huit ans, est entrée en vigueur le 5 mai 1995 et qu'aucun régime transitoire n'avait été prévu. Dès lors, l'article 21bis s'applique aux infractions commises qui n'étaient pas prescrites au moment de l'entrée en vigueur de la loi. Par contre, il ne s'appliquera pas à un crime commis en mars 1985 et dont le délai de prescription n'a jamais été interrompu ni suspendu. En effet, un tel crime est irrémédiablement prescrit depuis mars 1995.

En ce qui concerne votre seconde question, je vous confirme qu'un procès-verbal d'audition d'une victime rédigé par la police après une plainte ou d'office est considéré comme un acte interruptif de la prescription de l'action publique. Pour la Cour de cassation, doit être considéré comme un acte d'instruction visé à l'article 22 du titre préliminaire au Code d'instruction criminelle tout acte d'une autorité compétente tendant à rassembler des preuves ou à mettre la cause en état. Je vous renvoie par exemple à un arrêt de la Cour de cassation du 27 novembre 1979.

**Mme Clotilde Nyssens (CDH).** – Je reçois votre réponse avec toutes les précautions d'usage.

**M. le président.** – L'ordre du jour de la présente séance est ainsi épousé.

Les prochaines séances auront lieu le jeudi 27 mai 2004 à 10 h et à 15 h.

(*La séance est levée à 15 h 45.*)

## Excusés

Mme Lizin, MM. Guilbert, Happart, Ramoudt, Timmermans et Willems, à étranger, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

– Pris pour information.

is?

*Stuit een proces-verbaal van verhoor dat in de eerste verjaringstermijn van tien jaar na de meerderjarigheid van het slachtoffer bij een politiekorps werd opgesteld, effectief de tienjarige verjaringstermijn af en begint dan een nieuwe termijn van dezelfde duur?*

*Deze vraag is zeer belangrijk voor de personen die de meerderjarigheid hebben bereikt en de moed hebben om de opening van een dossier te vragen, zoals de wet hun toelaat.*

**Mevrouw Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie. – *Het is altijd delicaat een antwoord te geven op dit soort vragen, want een minister mag geen juridisch advies geven. Ik zal dan ook zeer behoedzaam antwoorden.*

*Ik ben het eens met uw interpretatie, namelijk dat krachtens artikel 21bis van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering alleen rekening moet worden gehouden met de leeftijd van het slachtoffer. De wet van 13 april 1995 waarnaar u verwijst, en waarbij dit artikel werd gewijzigd om het beginsel te bevestigen volgens hetwelk de verjaringstermijn van de strafvordering slechts begint te lopen op het ogenblik dat het slachtoffer de leeftijd van achttien heeft bereikt, is in werking getreden op 5 mei 1995 en bevat geen overgangsbepalingen. Bijgevolg is artikel 21bis van toepassing op de misdrijven die nog niet verjaard waren bij de inwerkingtreding van de nieuwe wet. Het is daarentegen niet van toepassing op een misdaad die begaan werd in maart 1985 en waarvan de verjaringstermijn nooit werd opgeschorst of onderbroken. Een dergelijke misdaad is onherroepelijk verjaard sedert maart 1995.*

*Een proces-verbaal van verhoor dat door de politie ambtshalve of na een klacht werd opgesteld, wordt beschouwd als een daad die de opschoring van de strafvordering bewerkstelligt. Het Hof van Cassatie beschouwt als een daad van onderzoek bedoeld in artikel 22 van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering, elke daad van een bevoegde overheid die ertoe strekt bewijzen te verzamelen of de zaak in staat te stellen. Ik verwijs bijvoorbeeld naar een arrest van het Hof van Cassatie van 27 november 1979.*

**Mevrouw Clotilde Nyssens (CDH).** – *Ik neem akte van uw antwoord met de gebruikelijke behoedzaamheid.*

**De voorzitter.** – De agenda van deze vergadering is afgewerkt.

De volgende vergaderingen vinden plaats donderdag 27 mei 2004 om 10 uur en om 15 uur.

(*De vergadering wordt gesloten om 15.45 uur.*)

## Berichten van verhinderung

Afwezig met bericht van verhinderung: mevrouw Lizin, de heren Guilbert, Happart, Ramoudt, Timmermans en Willems, in het buitenland.

– Voor kennisgeving aangenomen.